

# INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA POCHŁANIACZY 1021 A1

Kopia deklaracji tego produktu dostępna jest na stronie internetowej [www.oxyline.eu/deklaracje.html](http://www.oxyline.eu/deklaracje.html)

Wyrób spełnia wymagania zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG.

Wyrób spełnia wymagania normy zharmonizowanej: EN 14387:2004+A1:2008

## PRZEZNACZENIE (skuteczność)

Pochłaniacze 1021 A1, po skompletowaniu z odpowiednią dwufiltrową półmaską lub maską, chronią układ oddechowy przed parami i gazami organicznymi, których temperatura wrzenia jest wyższa niż 65°C, przy łącznym objętościowym stężeniu nie przekraczającym wartości 0,1%.

## Najczęściej spotykane substancje, przed którymi chronią pochłaniacze 1021 A1:

aldehydy, alkohole, benzen, benzyna, bezwodnik octowy, bromek: etylu, metylu; chlorki: aliliu, butylu, etylenu, izopropylu, winylu; chlorobenzen, chloroform, cykloheksan, cykloheksanol, cykloheksenol, cykloheksen, czterochlorek węgla, czterochloroetan, czterochloroetylen, dioksan, dwubromoetan, dwuchlorobenzen, dwuchloroetylen, dwuchloronitroetan, dwuchloropropan, dwuetyloketon, dwupropyloketon, epichlorohydryna, estry, etery, etylobenzen, freon, heptan, glikol metylowy, kamfora, ksylen, kwas octowy, lizol, merkaptany, metylobutyloketon, mocznik, nafta, naftalen, nikotylna, nitrobenzen, nitrogliceryna, nitropropan, nitrotoluen, octan amylu, octan etylu, octan winylu, ozon, styren, terpentyna, tetralina, tetrahydrofuran, tiofen, tlenek metylylu, toluen, trójchlorometan, trójchloroetylen oraz opary asfaltu, smoły, pokostu i inne.

## ZALECENIA I OGRANICZENIA W STOSOWANIU

- Pochłaniacze 1021 A1 mogą być stosowane jedynie zgodnie z niniejszą instrukcją, instrukcją użytkowania półmasek: OXYLINE X1000, OXYLINE X1200, oraz z uwagami znajdującymi się na etykietach elementów oczyszczających.

- Pochłaniacze 1021 A1 mogą być stosowane z półmaskami lub maskami posiadającymi odpowiednie uchwyty bagnetowe jak półmaski: OXYLINE X1000, OXYLINE X1200;

- Stosowanie pochłaniaczy 1021 A1 z innymi częściami twarzowymi wymaga przeprowadzenia odpowiednich badań kontrolnych.

- Zabrania się użytkowania pochłaniaczy 1021 A1 w atmosferze o zawartości tlenu poniżej 17% obj. oraz w przestrzeniach zamkniętych o niewielkiej kubaturze.

**UWAGA: Półmaski i maski z pochłaniaczami 1021 A1 nie chronią przed tlenkiem węgla. Nie wolno stosować półmasek z pochłaniaczami w pobliżu pożarów.**

- Jeśli w trakcie używania pochłaniaczy poczuje się charakterystyczną woń szkodliwej substancji należy opuścić zagrożony teren i wymienić oba elementy oczyszczające jednocześnie.

- Jeżeli w czasie użytkowania pochłaniaczy poczuje się istotny wzrost oporów oddychania należy opuścić zagrożony teren i wymienić oba elementy jednocześnie.

- Przed użyciem pochłaniacze powinny być przechowywane tylko w oryginalnych opakowaniach.

- Nie wolno używać pochłaniaczy w przypadkach gdy:**
  - zanieczyszczenia są słabo wyczuwalne lub nie są wyczuwalne węchem;
  - zanieczyszczenia są nieznane lub mogą stanowić bezpośrednie zagrożenie dla życia;
  - zanieczyszczenia mogą wchodzić w reakcję z pochłaniaczami powodując wzrost temperatury;
  - stężenie zanieczyszczeń jest nieznane lub gdy przekracza poziom określony dla pochłaniaczy 1021 A1.

## INSTRUKCJA MOCOWANIA

- Wyjąć pochłaniacze z opakowania.
- Sprawdzić dane identyfikacyjne (kolor kodu, oznaczenie literowe), by upewnić się, że dobrane elementy oczyszczające są właściwe dla danego zastosowania.
- Przyłożyć pochłaniacz do złącza półmaski/maski tak, aby wypustki złącza wpasowały się w otwór pochłaniacza. Jeden z wypustków jest węższy i otwór pasuje do złącza tylko w jednej pozycji. Należy docisnąć pochłaniacz do półmaski – wypustki złącza schowają się we wnętrzu pochłaniacza.
- Przekręcić pochłaniacz do oporu, w kierunku ruchu wskazówek zegara.

## OZNAKOWANIA

Etykieta, którą oklejono wyrób oraz opakowanie jednostkowe zawierają następujące informacje i oznaczenia:

- nazwę wyróbu;
- typ oraz klasę wyrobu;
- nazwę i adres producenta;
- datę produkcji będącą jednocześnie numerem partii;
- datę ważności;
- numer normy, której wymogi spełnia wyrób.

## PRZECHOWYWANIE

Pochłaniacze należy przechowywać w pomieszczeniach suchych, pozbawionych szkodliwych par i gazów, zapewniających utrzymanie temperatury od -5 do +40 °C i wilgotności względnej poniżej 80 %. Pochłaniacze nie powinny być przechowywane razem z substancjami wydzielającymi nieprzyjemne zapachy, toksycznymi i działającymi agresywnie na materiały, z których są wykonane.

## GWARANCJA

Gwarantowany czas bezpiecznego przechowywania szczelnie zapakowanych pochłaniaczy (opakowanie fabryczne) wynosi 5 lat od daty produkcji.

OXYLINE Sp. z o.o. ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, POLAND tel: +48 42 215 10 68, fax +48 42 203 203 1  
e-mail: [oxyline@oxyline.eu](mailto:oxyline@oxyline.eu) [www.oxyline.eu](http://www.oxyline.eu)

CE 1437 - Centralny Instytut Ochrony Pracy - Państwowy Instytut Badawczy; ul. Czerniakowska 16, 00-701 Warszawa

Wersja instrukcji z dnia 06.03.2020

# USER MANUAL 1021 A1

A copy of the declaration for this product is available online at: [www.oxyline.eu/deklaracje.html](http://www.oxyline.eu/deklaracje.html)

The product conforms to Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC.

The product conforms to the following harmonised standard: EN 14387:2004+A1:2008

## INTENDED USE

**1021 A1** gas filters, when assembled with the appropriate two-filter half mask or mask, protect the respiratory system against vapours and organic gases whose boiling point is higher than 65°C, if total volumetric concentration not exceeds 0.1%.

**1021 A1** gas filters are designed to provide against the following substances: aldehydes; alcohols; benzene; gasoline; acetic anhydride, bromides: ethyl and methyl; chlorides: allyl, butyl, ethylene, isopropyl, vinyl; chlorobenzene, chloroform, cyclohexane, cyclohexanol, cyclohexanone, cyclohexene, carbon tetrachloride, tetrachloroethane, tetrachloroethylene, dioxane, dibromomethane, dichlorobenzene, dichloroethane, dichloronitroethane, dichloropropane, diethyl ketone, di-propyl ketone, epichlorohydrin, esters, ethers, ethylbenzene, freon, heptane, methyl glycol, camphor, xylene, acetic acid, lysol, mercaptans, methylbutyl ketone, urea, kerosene, naphthalene, nicotine, nitrobenzene, nitroglycerin, nitropropane, nitrotoluene, amyl acetate, ethyl acetate, vinyl acetate, ozone, styrene, turpentine, tetralin, tetrahydrofuran, thiophene, mesityl oxide, toluene, trichloromethane, trichlorethylene and vapours of asphalt, tar, varnish and other fumes.

## RECOMMENDATIONS RESTRICTIONS ON THE USE

- **1021 A1** gas filters should be used only in accordance with this manual, instructions for the use of OXYLINE X1000, OXYLINE X1200 half-masks and directions on labels of cleaning elements should be followed.
- **1021 A1** gas filters should be used with half-masks or masks equipped with appropriate bayonet holders as half-masks: OXYLINE X1000, OXYLINE X1200;

The use of **1021 A1** gas filters with other face masks requires appropriate control tests to be carried out.

• **1021 A1** gas filters must not be used if air oxygen content is below 17% vol. and in confined spaces of small cubature.

**NOTE: Half masks and masks assembled with 1021 A1 gas filters do not protect against carbon monoxide. Do not use half-masks with gas near fires.**

- If during the use of gas filters you will feel the characteristic odour of a harmful substance, leave the affected area and replace both filtering elements as a set.
- If during the use of gas filters you feel a significant increase in resistance to breathing, leave the affected area and replace both filtering elements as a set.
- Before use, the gas filters should be stored only in their original packaging.
- Do not use gas filters, if:
  - Impurities are poorly or cannot be sensed by the smell;
  - Pollution is unknown or it can be a direct threat to life;
  - Impurities can react with the gas filters causing the temperature to rise;
  - Concentration of pollutants is unknown or if it exceeds the level specified for **1021 A1** gas filters.

## MOUNTING INSTRUCTIONS

- Remove gas filters from the packaging.
- Check the identification data (code colour, letter designation) to ensure that the selected filtering elements are appropriate for your application.
- Apply the filter gas to the half-mask / mask joint so that the joints' tabs fit into the filter gas opening. One of the tabs is narrower and the hole fits to the joint in the only position. Press the filter gas on the half mask - the joint tabs should be inserted inside the gas.
- Turn the filter gas clockwise as much as possible.

## MARKING

The label attached to the product and the unit packaging shall contain the following information and markings:

- product name;
- product type and class;
- manufacturer's name and address;
- date of production being also the batch number;
- expiration date;
- the number of the standard whose requirements the product meets.

## STORAGE

Gas filters should be stored in dry rooms, free of harmful vapours and gases, where temperature is maintained from -5 to +40 °C and relative humidity is below 80%. Gas filters should not be stored together with the substances that release unpleasant odours, as well as the substances that are toxic and aggressive to the materials from which the gas filters are made.

## WARRANTY

Guaranteed time for safe storage of tightly packed gas filters (original factory packaging) is 5 years from the production date.

OXYLINE Sp. z o.o. ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, POLAND tel: +48 42 215 10 68, fax +48 42 203 203 1  
e-mail: [oxyline@oxyline.eu](mailto:oxyline@oxyline.eu) [www.oxyline.eu](http://www.oxyline.eu)

☎ 1437 Central Institute for Labour Protection – National Research Institute; Czerniakowska 16, 00-701 Warsaw, Poland